

которых из этих расхождений покажет, что новые изменения в предполагаемом авторском тексте не всегда улучшают его: в одних случаях они действительно дают лучшие чтения, в других же по смыслу, логичности и обоснованности уступают отброшенным чтениям первого варианта. Отдельные сопоставляемые места первого и второго вариантов реконструированного авторского текста привожу в том порядке, в каком они находятся в «Задонщине».

1. *I вар*: Тот [бо вещей Боян] воскладаше... персты... и пояше...
II вар: Тот [бо вещии Боян воскладая].. персты... и пояше...

Мне кажется, нет оснований форму списка *И-1* «восклад[а]ше», гармонирующую с последующей «пояше» и поддержанную списком *У* (воскладаша... пояша), заменять формой «воскладая», взятой из богатого искажениями списка *К-Б*; а, главное, и в «Слове о полку Игореве» именно в этом месте читаем «въскладаше».

Кроме того, я считаю необходимым заменить начальное «Тот» (*И-1*, *У*, *С*) более архаическим чтением древнейшего списка *К-Б* — «Той», для которого и в «Слове» есть прекрасное соответствие: «Тъ и бо Олегъ мечемъ крамолу коваше... той же звонъ слыша... Ярославъ».

2. *I вар*: стоят люди новгородцы.
II вар: стоят [мужи] новгородцы.

Вполне обоснованно чтение одного списка *И-1* заменено чтением списков *К-Б*, *У* и *С*.

3. *I вар*: И как слово изговарива[ют], уже бо яко орлы слетешася. [То ти не орлы слеташася], съехалися вси князи руския...
II вар: Уже бо яко орлы слетешася [со всея полунощныя страны. То ти не орлы слеташася], съехалися вси князи руския...

Фраза «И как слово изговарива[ют]» в списках *У*, *И-1*, *С* (в двух последних — в несколько измененном виде) связывает данный эпизод с рассказом о выезде из Новгорода 70000 войска на помощь великому князю. Поскольку это — позднейшая вставка, В. П. Адрианова-Перетц во втором варианте выпускает и связующую фразу и рассказ о выезде новгородцев, идя главным образом за *К-Б*, откуда добавлены слова «со всея полунощныя страны», отсутствующие в первом варианте (их нет в других списках).

Опущение начальной фразы первого варианта мне кажется оправданным, но в начальных словах второго варианта допущена неточность: к словам «Уже бо яко орлы слетешася» дано примечание (34-е) — «Так *К-Б*», между тем к *К-Б* начало фразы иное — «Тогда аки орли...».

4. *I вар*: поидем [за быструю реку Дон], укувим животу славу, [землям диво] старым повесть...
II вар: поидем за быструю реку Дон, укувим землям диво, старым повесть...

Опущение во втором варианте слов «животу славу» мне представляется неоправданным, так как они находятся и в принятом за основу списке *И-1* и в списках *У*, *С*. Кроме того, второй вариант не отмечает графически и не оговаривает, что слова «за быструю реку Дон» внесены из другого списка (*К-Б*).

5. *I вар*: ведоми полководцы, [на шите рожены], под трубами [повиты], под шеломы воззеляны, [конець копия вскормлени, с востраго меча поены].
II вар: ведоми полководцы, под трубами [повити] и под шеломы воззеляны [конець копия вскормлени]...

Как видим, опущены добавления *К-Б*, которым нет соответствия в «Слове о полку Игореве».